

KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ  
A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja  
1024 Budapest, Margit krt. 85.  
Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757  
E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu

On-line értesítés: <http://www.kozbeszerzes.hu>

## TÁJÉKOZTATÓ A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉRŐL

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki
A hirdetmény kézhezvételének dátuma _____
KÉ nyilvántartási szám _____

### I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

#### I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

<b>Hivatalos név:</b>		
<b>Postai cím:</b>		
Város/Község:	Postai irányítószám:	Ország:
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b>		Telefon:
Címzett:		
E-mail:	Fax:	
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlatkérő általános címe (URL):  A felhasználói oldal címe (URL):		

#### I.2) A NYERTES AJÁNLATTEVŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

<b>Hivatalos név:</b> Thermin Vízgazdálkodási és Szolgáltató Kft.		
<b>Postai cím:</b> Táncsics Mihály u. 1/e		
Város/Község: Tatabánya	Postai irányítószám: 2800	Ország: Magyarország

<b>Kapcsolattartási pont(ok): Ignác József ügyvezető</b>	Telefon: 96/311-196
Címzett:	
E-mail:	Fax: 96/319-492
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlattevő általános címe (URL):	

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

### I.3.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA

Központi szintű <input type="checkbox"/>	Közszolgáltató <input type="checkbox"/>
Regionális/helyi szintű <input checked="" type="checkbox"/>	Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)-c) pont]
Közjogi szervezet <input type="checkbox"/>	Egyéb <input type="checkbox"/>

### I.4.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TEVÉKENYSÉGI KÖRE

#### I.4.1) A KBT. IV. FEJEZETE/VI. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input checked="" type="checkbox"/> Általános közszolgáltatások	<input type="checkbox"/> Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció
<input type="checkbox"/> Védelem	<input type="checkbox"/> Szociális védelem
<input type="checkbox"/> Közrend és biztonság	<input type="checkbox"/> Szabadidő, kultúra és vallás
<input type="checkbox"/> Környezetvédelem	<input type="checkbox"/> Oktatás
<input type="checkbox"/> Gazdasági és pénzügyek	<input type="checkbox"/> Egyéb (nevezze meg): _____
<input type="checkbox"/> Egészségügy	

#### I.4.2) A KBT. V. FEJEZETE/VII FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Víz [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Villamos energia [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]
<input type="checkbox"/> Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]
<input type="checkbox"/> Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]	<input type="checkbox"/> Vasúti szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]
<input type="checkbox"/> Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]	<input type="checkbox"/> Repülőtéri tevékenység [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek  
[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások  
[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) MEGHATÁROZÁS

<b>II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés</b> Komárom, Madách Imre utcai ltp. ivóvíz és szennyvízcsatorna-hálózat kivitelezése		
<b>II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye</b> (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)		
<b>a) Építési beruházás</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>b) Árubeszerzés</b> <input type="checkbox"/>	<b>c) Szolgáltatás</b> <input type="checkbox"/>
Kivitelezés <input checked="" type="checkbox"/> Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/> Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően <input type="checkbox"/>	Adásvétel <input type="checkbox"/> Lízing <input type="checkbox"/> Bérlet <input type="checkbox"/> Részletvétel <input type="checkbox"/> Ezek kombinációja/Egyéb <input type="checkbox"/>	Szolgáltatási kategória <input type="checkbox"/> (az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)
<b>Építési koncesszió</b> <input type="checkbox"/>		<b>Szolgáltatási koncesszió</b> <input type="checkbox"/>
A teljesítés helye Komárom város közigazgatási belterülete NUTS-kód HU212	A teljesítés helye _____ _____ _____ _____ NUTS-kód <input type="text"/>	A teljesítés helye _____ _____ _____ _____ NUTS-kód <input type="text"/>
<b>II.1.3) A szerződéskötés időpontja</b> Dátum: 2009/07/20 (év/hó/nap)		
<b>II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége</b>  Vállalkozási szerződés a Komárom, Madách Imre utcai ltp. ivóvíz és szennyvízcsatorna-hálózat kivitelezése. A tervezett ivóvíz- és csatornahálózat az utcában lévő ingatlanok ellátását fogja biztosítani. Az új vezeték építésével egyidőben a meglévő NA150 AC szennyvíz nyomóvezeték is kiváltásra kerül, a régi vezeték elbontásával. A gravitációs bekötő vezetékek a telken belül 1 m-re elhelyezendő csóaknával zárulnak. Vízvezeték leírás: Épül összesen: V-1-0 DN110 KPE gerincvezeték 412 m NA200 mm acél védőcső 14 m DN50 KPE védőcső 66 m		

DN32 KPE bekötővezeték 181 m  
 NA100 HAWLE tolózár 1 db  
 NA100 tűzcsap földfeletti 4 db  
 Épül összesen: V-2-0 DN110 KPE gerincvezeték 502 m  
 NA200 mm acél/KPE védőcső 6 m  
 DN50 KPE védőcső 24 m  
 DN32 KPE bekötővezeték 115 m  
 NA100 HAWLE tolózár 2 db  
 NA100 tűzcsap földfeletti 5 db  
 Szennyvízcsatorna leírása:  
 Épül összesen: S-1-0 DN300 KGPVC gerincvezeték 96,1 m  
 DN200 KGPVC gerincvezeték 100,0 m  
 DN160 KGPVC bekötővezeték 79,0 m  
 DN200 ellenőrző akna 7 db  
 Épül összesen: S-2-0 DN200 KGPVC gerincvezeték 150,0 m  
 DN160 KGPVC bekötővezeték 123,2 m  
 DN200 ellenőrző akna 14 db  
 Vezetékkiváltás:  
 Épül összesen: S-3-0 DN160 KPE gerincvezeték 497 m  
 DN50 KPE bekötővezeték 119 m  
 A1 házi átemelő komplett 17 db

**II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)**

	<b>Fő szójegyzék</b>	<b>Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)</b>
<b>Fő tárgy</b>	45231300-8	□□□□-□ □□□□-□
<b>További tárgy(ak)</b>	□□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□	□□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□

**II.2) A KÖZBESZERZÉS ÉRTÉKE**

<b>Az ellenszolgáltatás összege</b> (A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)	ÁFA nélkül	ÁFÁ-val ÁFA (%)
Érték (arab számmal) 29.085.780 Pénznem <u>HUF</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> □□,□

**II.3) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA**

Az időtartam hónap(ok)ban: □□ vagy napokban: 60 (a szerződés megkötésétől számítva)	
VAGY: kezdés: □□□□/ □□/□□ (év/hó/nap)	
befejezés: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)	
VAGY: a teljesítés határideje	
a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: □□□□/ □□/□□ (év/hó/nap)	

b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: □□□□/ □□/□□ (év/hó/nap)
A szerződés határozatlan időtartamra szól? igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>

#### II.4) A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE (RÉSZTELJESÍTÉSE) SZERINTI MENNYISÉG ÉS ELLENSZOLGÁLTATÁS

<b>II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség</b>		
Lásd a II.1.4. pontban megadottakkal megegyezően.		
<b>II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege</b> <i>[Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]</i>	ÁFA nélkül	ÁFÁ-val    ÁFA (%)
Érték (arab számmal)    29.085.780	Pénznem <u>HUF</u>	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> □□,□

### III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

#### III.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

<b>III.1.1) Az eljárás fajtája</b>			
<b>III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]</b>			
Nyílt	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Meghívásos	<input type="checkbox"/>	Gyorsított tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Gyorsított meghívásos	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Versenypárbeszéd	<input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos eljárás	<input type="checkbox"/>
<b>III. 1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén</b>			
Nyílt	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Meghívásos	<input type="checkbox"/>	Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		
<b>III. 1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)</b>			
Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli	<input checked="" type="checkbox"/>	Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetménnyel induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		

### III.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

<b>III.2.1) Bírálati szempontok</b> <i>(csak a megfelelőt jelölje meg)</i>	
A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás	<input checked="" type="checkbox"/>
VAGY	
Az összességében legelőnyösebb ajánlat	<input type="checkbox"/>

### III.3) HIVATKOZÁS A LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSSAL KAPCSOLATOS KORÁBBI KÖZZÉTÉTELEKRE/TÁJÉKOZTATÁSRA

<b>III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetemnyre</b> A hirdetemny közzétételének időpontja a HL-ben: □□□□/□□/□□ <i>(év/hó/nap)</i> A hirdetemny száma a HL-ben: □□□□/□ □□□-□□□□□□□□ ÉS / VAGY A hirdetemny közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2009/06/08 <i>(év/hó/nap)</i> A hirdetemny száma a KÉ-ben: KÉ-10354/2009 <i>(KÉ-szám/évszám)</i>
<b>III.3.2) Hirdetemny közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja</b> Dátum: □□□□/□□/□□ <i>(év/hó/nap)</i>
<b>III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetemnyre</b> A hirdetemny közzétételének időpontja a HL-ben: □□□□/□□/□□ <i>(év/hó/nap)</i> A hirdetemny száma a HL-ben: □□□□/□ □□□-□□□□□□□□ ÉS / VAGY A hirdetemny közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2009/09/11 <i>(év/hó/nap)</i> A hirdetemny száma a KÉ-ben: KÉ-15088/2009 <i>(KÉ-szám/évszám)</i>

## IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

### IV.1) SZERZŐDÉSSZERŰ TELJESÍTÉS

<b>IV.1.1) A szerződés teljesítése szerződésszerű volt-e?</b> igen <input checked="" type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/>
<b>IV.1.2) Nem szerződésszerű teljesítés esetén a szerződészegés típusa, leírása, indoka:</b> _____ _____ _____
<b>IV.1.3) A szerződészegést elkövető(k) neve, címe:</b> _____

_____
_____
_____

#### IV.2) SZERZŐDÉSSZERŰ RÉSZTELJESÍTÉS

<b>IV.2.1) A szerződés részteljesítése szerződés szerű volt-e?</b> igen <input type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/>
<b>IV.2.2) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:</b> _____ _____ _____
<b>IV.2.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:</b> _____ _____ _____

#### IV.3) SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

<b>IV.3.1) A szerződést módosították-e?</b> igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>
<b>IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre</b> A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap) A hirdetmény száma a KÉ-ben:

#### V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

<b>V.1) Egyéb információk:</b> <u>Ajánlatkérő által a szerződés pénzügyi teljesítése: 2009.10.21.</u>
<b>V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:</b> <u>Egyetért a tájékoztatóban foglaltakkal</u>
<b>V.3) E HIRDET MÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA: 2009/10/27 (év/hó/nap)</b>